## **Impoliteness in Interaction**

Derek Bousfield University of Huddersfield

John Benjamins Publishing Company Amsterdam / Philadelphia

### Table of contents

| Acknowledgements |             |   | XI   |
|------------------|-------------|---|------|
| Pre              | face        |   | XIII |
| СНА              | PTER        | 1   |      |
|                  |             | ness in interaction                                       | 1    |
| 1.1              |             | oduction 1  | 1    |
|                  |             | scope of the present book 2                               |      |
| 1.3              |             | vation for the book: Why is the phenomena of impoliteness |      |
| 5                |             | h investigating? 2  |      |
|                  |             | As a contribution to existing research 3                  |      |
|                  |             | As a contribution to "the wider world" 3                  |      |
| 1.4              |             | s of the book 5   |      |
| -                |             | The research questions 5                                  |      |
| 1.5              |             | cerning the data 7  |      |
|                  | 1.5.1       | The types of data used 7                                  |      |
|                  | 1.5.2       | The transcription conventions 8                           |      |
|                  | 1.5.3       | The data sets 8   |      |
|                  | 1.5.4       | Considerations about the data sets 13                     |      |
|                  | 1.5.5       | The observer's paradox 13                                 |      |
|                  | 1.5.6       | The advantages of using this type of data 14              |      |
| 1.6              | Outli       | ine of the book 17  |      |
|                  |             |   |      |
|                  | <b>PTER</b> |   |      |
| -                |             | ıre: (Mis)Understanding Grice                             | 21   |
| 2.1              |             | e's cooperative principle 21                              |      |
|                  | 2.1.1       |   |      |
|                  |             | 2.1.1.1 Grice: Should we observe the maxims at the level  |      |
|                  |             | of what is said? 25                                       |      |
|                  |             | 2.1.1.2 Grice: As social cooperation or                   |      |
|                  |             | linguistic cooperation? 25                                |      |
|                  | 2.1.2       | Issues with the CP 30                                     |      |

2.2 Sperber and Wilson's relevance theory 31

| CHA | IAPTER 3  |    |  |
|-----|---|----|--|
| Fac | ce within a model of im/politeness                                    |    |  |
| 3.1 | An early conceptualisation of face as related to models               |    |  |
|     | of im/politeness 33   |    |  |
| 3.2 | Issues with early conceptualisations of face 34                       |    |  |
| 3.3 | The dualism perspective 35  |    |  |
| 3.4 | The 'universality' of positive and negative face 36                   |    |  |
| 3.5 | A return to Goffman? 38   |    |  |
| 011 |   |    |  |
|     | APTER 4<br>spectives on politeness and impoliteness                   | 42 |  |
|     | Social norm politeness 44   | 43 |  |
|     | Conversational maxim politeness 47                                    |    |  |
| 4.4 | 4.2.1 Interpersonal rhetoric 47                                       |    |  |
|     | 4.2.1 Interpersonal metoric 47<br>4.2.1.1 The politeness principle 47 |    |  |
| 12  | Politeness: The face management view 55                               |    |  |
| 4.3 | 4.3.1 Issues with Brown & Levinson: The 'bald, on                     |    |  |
|     | record' superstrategy 60  |    |  |
|     | 4.3.1.1 On-record and off-record: Positive politeness and             |    |  |
|     | negative politeness 64  |    |  |
|     | 4.3.2 Issues with Brown and Levinson: Werkhofer's (1992) criticisms   |    |  |
|     | and the implications for a model of impoliteness 65                   |    |  |
| 4.4 | Impoliteness and types of face threat 67                              |    |  |
|     | 4.4.1 Intentional threats to face 67                                  |    |  |
|     | 4.4.2 Incidental threats to face 68                                   |    |  |
|     | 4.4.3 Accidental threats to face 70                                   |    |  |
| 4.5 | Impoliteness 71   |    |  |
|     | 4.5.1 A framework for impoliteness? 71                                |    |  |
|     | 4.5.2 Defining impoliteness 72  |    |  |
|     | 4.5.3 Intention 74  |    |  |
|     | 4.5.4 Aggression 75   |    |  |
| 4.6 | Models of impoliteness and aggravation 82                             |    |  |
|     | 4.6.1 Culpeper (1996) and Lachenicht (1980) 83                        |    |  |
|     | 4.6.1.1 Considerations concerning Culpeper (1996) and                 |    |  |
|     | Lachenicht (1980) 87  |    |  |
|     | 4.6.1.2 Considering Lachenicht (1980) 89                              |    |  |
|     | 4.6.1.3 Considering Culpeper (1996, 2005) 90                          |    |  |
| 4.7 | Conclusion 96   |    |  |
|     |   |    |  |

| CHAPTER 5                       |                                  |   |   |  |
|---------------------------------|----------------------------------|---|---|--|
| The realisation of impoliteness |                                  |   |   |  |
| 5.1                             | Realisations of impoliteness 101 |   |   |  |
|                                 | 5.1.1                            | Snub 101  |   |  |
|                                 | 5.1.2                            | Disassociate from the other – for example, deny association or        |   |  |
|                                 |                                  | common ground with the other; avoid sitting together (Culpeper        |   |  |
|                                 |                                  | 1996: 357) <b>103</b>   |   |  |
|                                 | 5.1.3                            | Be uninterested, unconcerned, unsympathetic (adapted from             |   |  |
|                                 |                                  | Culpeper 1996: 357) 105   |   |  |
|                                 | 5.1.4                            | Use inappropriate identity markers Culpeper (1996: 357) 106           |   |  |
|                                 | 5.1.5                            | Seek disgreement/avoid agreement Culpeper (1996: 357) 108             |   |  |
|                                 | 5.1.6                            | Use taboo words – swear, or use abusive or profane language           |   |  |
|                                 |                                  | (Culpeper 1996: 358) 110  |   |  |
|                                 | 5.1.7                            | Threaten/Frighten – instil a belief that action detrimental           |   |  |
|                                 |                                  | to the other will occur (Culpeper 1996: 358) 112                      |   |  |
|                                 | 5.1.8                            | Condescend, scorn or ridicule – emphasize your relative power.        |   |  |
|                                 |                                  | Be contemptuous Culpeper (1996: 358) 114                              |   |  |
|                                 | 5.1.9                            | 'Explicitly' associate the other with a negative aspect – personalise | , |  |
|                                 |                                  | use the pronouns 'I' and 'you' (Culpeper 1996: 358) 115               |   |  |
| 5.2                             |                                  | sm/mock politeness 118  |   |  |
|                                 |                                  | Is mock politeness always offensive? 119                              |   |  |
| 5.3                             |                                  | holding politeness 122  |   |  |
| 5.4                             |                                  | egies from Culpeper (1996) not realised in the corpus 123             |   |  |
| 5.5                             | Utter                            | ances not covered by Culpeper's (1996) strategies 125                 |   |  |
|                                 | 5.5.1                            | Criticise – dispraise h, some action or inaction by h, or some        |   |  |
|                                 |                                  | entity in which h has invested face 126                               |   |  |
|                                 | 5.5.2                            | Hinder/block – physically (block passage), communicatively            |   |  |
|                                 |                                  | (deny turn, interrupt) 127  |   |  |
|                                 |                                  | Enforce role shift 131  |   |  |
|                                 |                                  | Challenges 132  |   |  |
| 5.6                             |                                  | ore complex example of impoliteness 135                               |   |  |
| 5.7                             | Other considerations 136         |   |   |  |
|                                 | 5.7.1                            | Mock impoliteness 136   |   |  |
|                                 | 5.7.2                            | Shouting 137  |   |  |
|                                 | 5.7.3                            | Emotive language vs. strategic impoliteness: The case of              |   |  |
|                                 |                                  | taboo language 138  |   |  |
| 5.8                             | Cond                             | clusion 142   |   |  |
|                                 |                                  |   |   |  |
|                                 |                                  |   |   |  |

| СН  | IAPTER 6  |     |
|-----|---|-----|
| Th  | e dynamics of impoliteness I: Dynamics at the utterance level                                 | 145 |
| 6.1 | Utterance 'beginnings' 146  |     |
|     | 6.1.1 The co-text 146   |     |
|     | 6.1.2 Preparing for impoliteness: 'Pre-impoliteness' sequences 147                            |     |
| 6.2 | 2 Utterance 'middles' 154   |     |
|     | 6.2.1 Simple vs. complex impoliteness 154   |     |
|     | 6.2.1.1 Complex: Repeated utterance realisation 155   |     |
|     | 6.2.1.2 Complex: Combined utterance realisation 161   |     |
| 6.3 | Utterance 'ends' 166  |     |
|     | 6.3.1 Post-intensifying interrogatives: Forcing feedback 166                                  |     |
| 6.4 | Conclusion 167  |     |
|     |   |     |
|     | APTER 7<br>a dynamics of impoliton ass II. Dynamics at the discourse literal                  |     |
| 7.1 |   | 169 |
| /.1 | 7.1.1 Context: Defining the activity type 169   |     |
|     | 7.1.2 Context: The interactants (their powers, rights, obligations                            |     |
|     | and roles) 173  |     |
|     | 7.1.2.1 Roles in discourse 174  |     |
|     |   |     |
|     |   |     |
| 7.2 | 7.1.4 Iriggering impoliteness: The offending event' (Jay 1992) 183<br>Discourse 'middles' 187 |     |
| /.2 | 7.2.1 Choices when faced with an offending event 188  |     |
|     | 7.2.1.1 Respond vs. do not respond 188  |     |
|     | 7.2.1.2 Counter vs. accept 193  |     |
|     | 7.2.1.3 Offensive vs. defensive 193   |     |
|     | 7.2.2 When things aren't 'pair' shaped? 203   |     |
| 7.3 | Discourse 'ends' 206  |     |
|     | 7.3.1 Submission to opponent 207  |     |
|     | 7.3.2 Dominant third party intervention 208   |     |
|     | 7.3.3 Compromise 213  |     |
|     | 7.3.4 Stand-off 214   |     |
|     | 7.3.5 Withdrawal 215  |     |
| 7.4 | Other considerations 217  |     |
|     | Conclusion 218  |     |
|     |   |     |
|     |   |     |

#### CHAPTER 8

# The dynamics of impoliteness III: Exploiting the rules of the turn taking system

261

- 8.1 Impoliteness and the turn-taking system 224
- 8.2 Considering the concepts of 'turn' and 'floor' with respect to impoliteness 227
- 8.3 Interruptions 233
- 8.4 Impoliteness, preference organization and conducive questions 235
  - 8.4.1 Preference organization 235
  - 8.4.2 A pragmatic approach to preference organization 236
  - 8.4.3 Challenges, questions, tags and conducivity 240
    - 8.4.3.1 Rhetorical challenges 241
    - 8.4.3.2 Response seeking challenges 243
  - 8.4.4 Conducivity in questions 244
  - 8.4.5 Tag questions, conducivity and impoliteness 246
  - 8.4.6 Conducivity and preference organization 251
  - 8.4.7 Impoliteness, conducive questions, and 'first order' (structural) preference use 252
  - 8.4.8 Second order or sociopragmatic preference: 'Preferring the dispreferred' 254
- 8.5 Conclusion 259

### CHAPTER 9

### Conclusion

- 9.1 A general summary of the book 261
- 9.2 Reviewing the research questions 261
- 9.3 The limitations to the present study 263
- 9.4 Areas for future research 266

| References | 269 |
|------------|-----|
| Index      | 279 |